

Hatsukoi no Kanata

Volume 1, Chapter 2, Side Story



Cleaner: Leche

Translator: crownprince

Typesetter: crownprince

Proofreader: Celiom

CROWNPRINCETRANSLATIONS TUMBLR.COM





HE FINALLY
NOTICED——.

WHO IT IS...

HE TRULY
DESIRES.

Hatsukoi no

Beyond the First Love.

The secret romance between
a stylish teenager and a
innocent teenager.

Kanata

CHAPTER 2

水渡ひとみ

Hitomi Mito presents



THAT DREAM
MADE ME
UNDERSTAND

HOW I
WANT TO
TREAT
HIM.

HOW I WANT
TO BE REGARD-
ED BY SHINRI.



I DON'T WANT TO
HAVE SUCH
PAINFUL
MEMORIES
AGAIN.

I CLEARLY
THOUGHT SO.

THEN THIS
IS THE SAME
AS THAT TIME
WITH GIRA-
KI-SAN..

ACCA-
APPA-
♡

I HAVE TO,

...







LIKE
THIS.

YOU
DEFINITELY
WOULDN'T
TALK TO ME,

...IF
I SAID
THAT.

WHAT
WOULD
YOU DO?

RATHER
THAN
LET THAT
HAPPEN,

I CHOSE TO
HIDE THESE
FEELINGS....



SAY IT, SAY IT
WHAT IS THE
TYPE OF JOEL
KALFA LIKES?

SINCE THEN,
HE'D INT-
RODUCE
ME EVERYTIME
HE SEES ME.



DAWN IT...
WHAT'S UP
WITH SHINRI



HE KEPT
ASKING ME
ABOUT THE
PERSON
I LIKE,
YET HE
REFUSES
TO TELL ME
WHO HE
LIKES.

IT'S
SOMEONE
ANNOYING
LIKE YOU.

THE PERSON
HE LIKES...

...COULD
IT BE ME?

FOR OTHER
MATTERS,
HE'LL TELL
ME WITHOUT
BE ASKING.

WHAT
EXACTLY
IS HE TH-
INKING...

EVEN IF
I KNOW
NOTHING
WELL HAVE
TO

HOW
COULD
THAT BE

IT'S
LIKE THAT
RECENTLY
TOO.

NEE-
NEE-

SHINJI-
CHAN-

IT'S
IMPO-
SSIBLE.

WHAT AM
I THINKING?

THAT FEL-
LOW HAS
A LOT OF
FEMALE
FRIENDS.



Yeah,
you must
add more
water.

Maybe
it's a
bit.

I think
only enough
to do.



Well,
it might
be due
to the
amount
of water,
sure, etc.

Now!



I tried
making
puffs two
days ago.

But why
didn't it
inflate
at all?



Ah—
I get it!

So, it
wasn't
that way.



After
I've made it,
Garden-Cake
must try it!

Thank—



Speaking of,
it seems that
he likes to
bake.

Re
Garden

BUT IT
LOOKS LIKE
HE'S USED
TO HANDLING
GIRLS.

NO MATTER HOW
YOU LOOK AT IT,
HE'S OBVIOUSLY
STRAIGHT.

ALTHOUGH
IT MIGHT JUST
BE SOME CASUAL
CONVERSATIONS
AT THE UNI-
VERSITY.



STOP
THINKING,
STOP
THINKING I'M LIKE
A GAY

THE MOMENT
I START TO BLA,
I CAN'T HELP
BUT THINK ABOUT
THINGS REGARDING
THAT FELLOW...



SHIRAKI
-GANG?

KA
CHA

YUUKA.

CAN I
BOTHER
YOU FOR A
MOMENT?



ACT-
UALLY...

YES.



?

WHAT'S THE
MATTER?

AH,
TODAY I
HAVE A LIT-
TLE FAVOR TO
ASK FROM
YUUKA.

ME?



IS
THAT
SO?

IT'S FINE.
I HAVE
NOTHING
TO GO
ANYWAY.

SORRY,
YULITA.

YOU SELDOM
HAVE BREAKS,
YET I MADE
YOU COME OUT
WITH ME.



I THINK THAT
MY DAD WOULD
BE HAPPY NO
MATTER WHAT
SHIRAKI-SAN
GIVES.



...BUT
WITH
YULITA
AROUND.

IT'S A
BIG HELP.

I CAN'T
DECIDE AT
ALL IF IT'S
JUST ME.



DAD IS
REALLY
ONE LUCKY
MAN.

TO BE
THOUGHT
OF BY
SHERAKI
-SAN.



...EVEN
SO.

I WANT
TO GIVE
YUUTA-SAN
A GOOD
PRESENT.



YOU ALSO
DON'T HAVE
TO BE SO
SADDERABOUT
ABOUT IT

...BUT,

I'M REALLY
EMBARRASSED
OF MY DAD...

I ALSO
WANT

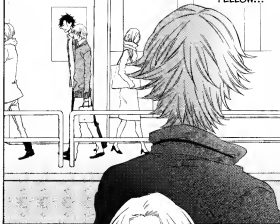


SERIO-
USLY?

YUUTA
ALWAYS
MAKES FUN
OF ME!!

I WAS WRONG.
I WAS WRONG.

TO BE
THOUGHT
OF BY THAT
FELLOW..





Seiyu Translations





PRESENTED TO YOU BY CROWNPRINCE TRANSLATIONS



CROWNPRINCE
TRANSLATIONS

PRESENTED TO YOU BY CROWNPRINCE TRANSLATIONS